



CH-3003 Bern, BAZG, DBOP/ZSCH

Per E-Mail

Tamara Acklin
Beggingerstrasse 430
8226 Schleithem
+41 079 791 98 49
tamara.acklin@bluewin.ch

Ihr Zeichen: E-Mail v. 17.01.2023
Referenz/Aktenzeichen: 213.1-2023-ZSCH-0002
Sachbearbeiter/in: Thomas Ith
Thayngen, 17. Januar 2023

Reitveranstaltung auf dem Mattenhof Schleithem am 19. März 2023 und 26. März 2023

Sehr geehrte Frau Acklin

Mit Gesuch vom 17.01.2023 beantragen Sie einen vereinfachten Grenzübertritt von Pferden, welche bei der An- und Rückreise zur erwähnten Reitveranstaltung eine Durchgangsstrecke benutzen möchten.

Wir sind bereit, für schweizerisch verzollte (veranlagte) Pferde, die an diesem Anlass teilnehmen auf die Ausstellung eines Durchgangsscheines zu verzichten. Die Pferdepässe sowie eine Anmeldebestätigung oder Startliste sind mitzuführen und bei einer allfälligen Kontrolle auf Verlangen vorzuweisen.

Diese Bewilligung gilt für folgende Strecken:

- Rafz-Solgen – Neuhausen am Rheinfall
- Rafz-Solgen – Osterfingen
- Koblenz – Schleithem
- Koblenz – Trasadingen
- Wil-Grenze – Trasadingen

Diese Vereinfachung gilt nur für die Hin- und Rückreise zur Veranstaltung vom 19.03.2023 & 26.03.2023.

Die vorübergehende Einfuhr unveranlagter (unverzollter) Pferde ist nur mit einer Zollanmeldung für die vorübergehende Verwendung (ZAVV) oder mit einem Carnet ATA möglich. Die Veranlagung mit diesen Zolldokumenten ist bei einer besetzten Zollstelle während den normalen Büroöffnungszeiten vorzunehmen.

Im Weiteren machen wir Sie darauf aufmerksam, dass die deutschen Zollvorschriften einzuhalten sind. Diese sind selbstständig abzuklären

Wir wünschen Ihrer Veranstaltung ein gutes Gelingen und viel Erfolg.

Freundliche Grüsse

Thomas Ith
Aufgabenvollzug Zoll Schaffhausen